

1886-08-07

SENDER

Johan Lange

RECIPIENT

Agnete Skovgaard, Joakim Skovgaard

FACTS

Document type:
Letter

Sender's location:
København

Recipient's location:
Civita d' Antino

Mentioned people:
H.C. Aggersborg
Axel Lange
Eline Lange
Johan Lange
Petrine Lange
Agnete Skovgaard
Joakim Skovgaard
Wilhelmine Skovgaard

Archive:
Mappe 48 nr. 34

TRANSCRIPTION

Mappe 48 brev nr. 34

Kbhavn 6 Aug. 1886.

Kjære Børn!

I lang Tid har mit Bidrag til Corresponsancen med Eder her hjemmefra indskrænket sig til Telegrammer, men til denne mangelfulde Meddelelsesmaade vilde jeg dog ikke have indskrænket mig dersom ikke Moder forsynede Eder saa stadigt med Breve. Men da der nu vil blive Brug for saa mange som muligt efter at vor kjære Agnete kan begynde at taale Oplæsning af Breve, vil jeg ogsaa forsøge at give et Bidrag, nemlig nogle Træk af Hjemmets Historie for i Sommer; formodentlig er meget af dette fortalt før af de Andre, men Gjentagelse af slige Beretninger skader jo ikke.

Kransense over Døren fra Bryllupet have holdte sig friske indtil nu, og fra mange Sider have vi faaet Ytringer af Glæde over den hyggelige og fornøjelige Bryllupsfest, hvilket vi betragtede som et godt Tegn paa, at vi skulde sé det kjære Brudepar vende raske og fornøjede hjem fra den lange Rejse, og dette Haab slap vi ikke helt, om det end i nogen Tid saa ud som om Vorherre vilde det anderledes. Efter Eders Afrejse vrimlede det af Lyk-

-2-

ønskningsbesøg og do Breve, og nu i den sidste Tid have vi haft lige saa mange Besøg af deltagende Venner og af Postbudet, saa at Dørkloken tilsidst er bleven ganske [?] og Theodora kan vente sig et Extra-Honorar i Betragtning af Portnerforretningen. Det ellers rolige Liv paa Thorvaldsensvej har altsaa for i Sommer været forandret, mere eller mindre i Stil med Livet paa et Hotel, især nu, da Børnene rejse og komme og rejse igjen (Jonathan har gjort 3 Rejser, P. Margrete ligeledes), kun Moder, Thora og jeg have holdt Stand herhjemme hele Tiden, men for Øjeblikket have vi Selskab af Moster Hanne med sine to fyensktalende Smaapiger. Margrete er allerede en stor Pige, som kan skrive Breve, hækle og spille Domino, den mindste "Lilla Larsen" som hun kalder sig selv, er en fiffig lille Person, der strutter af Sundhed og er meget indtagende naar hun er i godt Lune, men hun tilbringer rigtig nok Størstedelen af Dagen med at skrive, og forkjæler just ikke sin Moder.

Glandspunkterne i Forsommeren (medens vi endnu havde glade Breve fra Italien) var Pinse-Skovturen og Middagsfesten paa Aggersborgs Ø. Den første af disse var kommen istand ved for-

-3-

enede Kræfter af "Synge"- og "Sove-Grisene", og foruden Aktionærerne i

disse forskellige Pengeinstituter vare som Extra Deltagere indbudne Forældrene Schiøler, som mødte tilligemed Elisabeth i stedet for Marie og Thyra, og Nicolai Strøm, der dengang nylig var bleven theologisk Kandidat, men var forhindret fra at møde. Touren gik til Dronninggaard, og før og efter en lang og smuk Spadseretour holdtes Maaltider i Nyholte Kro med medtagne Spise- og Drikkevarer, de sidste leverede af Schiøler efter en større Maalestok. Vi sang naturligvis lige fra vi satte os i Coupéerne indtil vi skiltes ad paa Jernbanegaarden om Aftenen, og jeg troer at Alle vare enige i at have moret sig fortræffeligt.

Besøget hos Aggersborgs var ikke mindre fornøjeligt: efter en "bedre Middag" roede Ungdommen i Kanalerne medens vi Ældre spadserede i den smukke Have og ved Stranden ud til den nye Havn, om Aftenen sang vi lidt firestemmigt i Haven indtil vi bleve drevne ind af et Tordenveir, som vi dog reddede os fra ved Hjælp af Sporvognen.

At Ingrid nu er i Svendborg for at holde Faster Mine ved Selskab, har I formodentlig

-4-

hørt; hun bliver der til 1 Septbr., da hun skal overtage nogle Undervisningstimer som tidligere besørgedes af Agnete. Jeg tager maaské om et Par Dage en lille Tour derover for at sé til dem og Petr. Margr. er der ogsaa for Øjeblikket, Jonathan derimod i Aarhus hos Hjalmer Jensens Familie, Axel i Kornerup.

Nu har I altsaa her faaet en lille Mundsmag af Livet herhjemme, og vi ville nu Alle af Hjertet ønske, at naar I komme hjem – naar det saa end bliver – I da maa medbringe saa mange glædelige Erindringer fra den seneste Del af Rejsen (ligesom fra dens Begyndelse) saa at den mellemliggende tunge Prøvelsestid kun maa mindes som en Tilskikkelse af Vorherre. Han være med Eder nu og fremdeles, og med dette Ønske og med kjærlige Hilsener fra Alle vil jeg hermed slutte.

Fader.

Bruge Lægerne i Italien ikke, saaledes som her, Shærry eller anden stærk Vin under eller efter Febertiden?

|Ja, I kan rigtignok tro, kære venner! At vi er mange, der daglig har havt eder i vor tanke og bøn i denne trange tid, og nu samles med eder i et Gudskelov! – jeg synes, kjære Joakim, at jeg har kendt dig i mange år – gid vi må mødes en gang med glæde.

Moster Hanne|

København 6 Aug. 1886.

Kjære Børn!

I lang Tid har mit Brev til Correspondancen
med Eds her hjemme fra indbrundet sig til Tele-
grammer, men til denne mangelfulde Meddelel-
sesmaade vilde jeg dog ikke have indbrundet mig
denne 2de Maade fornyet. Eds var stadigt med
Brevet. Men da de nu vil blive Dine for saa mange
som muligt efter at vor kjære stjerne skal begynde
at taale Oplysning af Brevet, vil jeg ogsaa fornye
at give et Brev, nemlig nogle Trak af Afmærket
Historie for i Dokument, formodentlig er meget af
ikke fortalt for af de Andre, men Gjentagelse af
dette Beretninger skal jo ikke.

Kransene om Døren for Brylluppet har holdt
sig friske indtil nu, og for os alle Leds have vi
faaet Ylling af Glæde over den lykkelige og
formidlige Bryllupsfest, hvilket vi betragtede
som et godt Tegn paa, at vi skulde se de 2de
Brudepar vandre borte og fornyet hjem fra den
lange Rejse, og dette Haab skal vi ikke kelt, om det
end i nogen Tid skal end som en Vokare vilde at
endelende. Efter Eds Afreise vinkede det af Lyk-

besøgsbesøg og de Breve, og nu i den sidste Tid
have vi haft lige saa mange Besøg af deltagende
Venner og af Postbuddet, saa at Brevbuddet til-
sidst er bleven ganske uindbrændt og Theodora kan
sætte sig i en Læse-Hoov. Hvorfor i Betragtning af Post-
anbefalingsbrevet. Det aller vigtigste fra Thorvaldsens
vej har allerede for i Sommer været forsendt, mere eller
mindre i Stil og Lovet paa et Hotel, især nu, da
Thorvaldsen rejser og kommer og rejser igen (Jonathan
har gjort 3 Rejser, P. Margreth ligeledes), Lina
hoder, Thora og jeg have holdt Staudt hestpersoner
hele Tiden, men for Gjæstgæster have vi selv af
Kostes Hænder med sine to fjendtlige Smagsgjæ-
stere og allerede en stor Pige, som kan skrive
Breve, holde og spille Domino, den mindste "Lilla
Larsen" som hun kaldes sig selv, er en piffig lille
Person, der smitter af Livet og er meget iakttagende
naar hun er i godt Lume, men hun tilbringer rigtig
god Tid af Dagen med et Stige, og forholder
sig ikke til hende.

Gjæstgæsterne i Forsummeren (medet vi endnu
har glæde Breve fra Italien) var Prinsesse
Louise og Middagsfesten paa Aggersborgs G.
Den første af disse var Sommer istand med for-

enade Kræfter af „Lægen“ og „Læge-Grise“, og
fornæmst Althimelerne i disse forskellige Pengeinsti-
tuter var som Extra-Deltagere indbudne Forældre,
de Schiøler, som mødte helligend Elisabeth istedt
for Marie og Thyra, og Nicolai Ström, der dengang
nysgj. var bleven theologisk Kandidat, men var for-
hindret fra at møde. Turen gik til Helsingør, og
der var en lang og smuk Spadseshov hold-
tes Maaltid i Nyholte Kro med medtagne Spise-
og Drikkevarer, de sidste leverer af Schiøler efter
en større Maaltid. Vi sang utærligvis lige
fra vi satte os i Coupéerne indtil vi stilled os
fra Jernbanegænder om Aftenen, og jeg har at
alle var enige i at have været sig forløst.

Besøget hos Aggerstads var ikke mindre
forholdsligt: efter en bedre Middag roede
Ungdommen i Kanalerne mellem de gamle
Spæder i den smukke Havn og ud' Skuden
ad til den nye Havn, om Aftenen sang vi
lidt firestemt i Havn indtil vi blev dragne
ind af et Tordenvær, som vi dog reddet os
fra ved Hjælp af Sperringer.

At Ingrid nu er i Svendborg for at holde
Faster Malet og Selskab, har I formodentlig

Ja, I kan rigtig nok tro, hvor vemmer? at vi er mange, der dog har hørt eder
i vor gamle og gamle i den gamle tid og nu sandt nok i eder: at gjude den? - ja sandt, har praktiseret: at I

hvor; kun bliver der til 1 Septbr., da hun skal
overbyr nogle Undervisningskøns som tidligere
besigtede af Agnete. Jeg tager maaske om at
Paa dage en lille Tour drover for at se til den
af Petr. Kjøp. er der ogsaa for Høstet, for
nalken komod: skænk det Høstet færdig
Famille, Arel: Kommer.

Nu har I altid her færd en lille skund-
smag af Livet herhjemme, og vi ville nu
alle af Hjertet ønske, at naar I kommer hjem en
naar det saa end bliver - I da maad medbringe
saa mange glædelige Erindringer fra den særede
del af Rejsen (ligesom fra den Begyndelse) saa
at den mellemiggende Længsel bliver et
maad mindre som en Tilbedelse af Vorherre.
Han vder med eder om og frendt, og end
alle Gode og end høje Hilsener fra alle
vil sig hermed slutte.

Fader.

Prinsessen i Italien? Ja, saaledes som her, Cherry
eller andre store eller mindre eller efter Tidsforløbet?

Har kendt dig i mange år - jeg er nu inde en gang med glæde
Høstet Høstet